

Tétreault
Tremblay (Québec-Est)
Van De Walle
Vincent
Wilbee
Winegard

Thacker
Tremblay (Lotbinière)
Vankoughnet
Weiner
Wilson (Swift Current--Maple Creek--Assiniboia)
Worthy--145

Thorkeison
Valcourt
Vien
White
Wilson (Etobicoke Centre)

NAYS—CONTRE

Members—Députés

Allmand
Baker
Benjamin
Blaikie
Brewin
Coppes
Duceppe
Finestone
Funk
Gauthier
Harvey (Edmonton East)
Karpoff
Langan (Mission--Coquitlam)
MacAulay
MacWilliam
Milliken
Ouellet
Phinney
Prud'homme
Rocheleau
Simmons
Stupich
Wood

Althouse
Barrett
Bevilacqua
Bouchard (Lac-Saint-Jean)
Butland
Crawford
Duhamel
Flis
Gaffney
Guarnieri
Heap
Karygiannis
Laporte
MacDonald (Dartmouth)
Marchi
Murphy
Pagtakhan
Pickard
Rideout
Rodriguez
Skelly (North Island--Powell River)
Vanclief
Young (Beaches--Woodbine)--90

Arseneault
Bélair
Black
Boudria
Catterall
de Jong
Edmonston
Fontana
Gagliano
Harb
Hovdebo
Keys
LeBlanc (Cape Breton Highlands--Canso)
MacLaren
McGuire
Nowlan
Parker
Plamondon
Riis
Rompkey
Skelly (Comox--Alberni)
Waddell

Axworthy (Saskatoon--Clark's Crossing)
Bellemare
Blackburn (Brant)
Breaugh
Clancy
Dingwall
Ferguson
Foster
Gardiner
Harvard
Hunter
Kilger (Stormont--Dundas)
Lee
MacLellan
Mifflin
Nystrom
Peterson
Proud
Robinson
Samson
Stewart
Walker

PAIRED MEMBERS—DÉPUTÉS «PAIRÉS»

nil/aucun

The House resumed debate on the motion of Mr. Mazankowski, seconded by Mr. Jelinek, — That Bill C-113, An Act to provide for government expenditure restraint, be now read a second time and referred to a Legislative Committee in the Human Resources envelope.

And on the amendment of Mr. Bevilacqua, seconded by Mr. Allmand, — That the motion be amended by deleting all the words after the word "That" and substituting the following therefor:

"Bill C-113, An Act to provide for government expenditure restraint, be not now read a second time but that it be read a second time this day six months hence".

And debate continuing;

NOTICE OF MOTION

Mrs. Collins, a Member of the Queen's Privy Council, gave notice of the intention to move a motion at the next sitting of the House, pursuant to Standing Order 78(3), for the purpose of allotting a specified number of days or hours for the consideration and disposal of the second reading stage of Bill C-92, An Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Income Tax Conventions Interpretation Act, the Tax Rebate Discounting Act, the Unemployment Insurance Act and certain related Acts.

La Chambre reprend le débat sur la motion de M. Mazankowski, appuyé par M. Jelinek, — Que le projet de loi C-113, Loi portant compression des dépenses publiques, soit maintenant lu une deuxième fois et renvoyé à un Comité législatif du secteur Ressources humaines.

Et sur l'amendement de M. Bevilacqua, appuyé par M. Allmand, — Qu'on modifie la motion en retranchant tous les mots suivant le mot «Que» et en les remplaçant par ce qui suit:

«le projet de loi C-113, Loi portant compression des dépenses publiques, ne soit pas maintenant lu une deuxième fois mais qu'il soit lu une deuxième fois dans six mois à compter de ce jour.»

Le débat se poursuit.

AVIS DE MOTION

M^{me} Collins, membre du Conseil privé de la Reine, donne avis de l'intention de proposer, à une séance ultérieure de la Chambre, conformément à l'article 78(3) du Règlement, une motion attribuant un nombre spécifié de jours ou d'heures pour l'étude et la disposition de l'étape de la deuxième lecture du projet de loi C-92, Loi modifiant la Loi de l'impôt sur le revenu, le Régime de pensions du Canada, la Loi sur l'interprétation des conventions en matière d'impôts sur le revenu, la Loi sur la cession du droit au remboursement en matière d'impôt, la Loi sur l'assurance-chômage et certaines lois connexes.